



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 2015
(OR. en)

7603/15

COPEN 83
EUROJUST 69
EJN 31

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Αντιπροσωπία HB
με ημερομηνία:	26 Μαρτίου 2015
Αποδέκτης:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Θέμα:	Απόφαση-πλαίσιο 2009/829/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2009 σχετικά με την εφαρμογή, μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης στις αποφάσεις περί μέτρων επιτήρησης εναλλακτικά προς την προσωρινή κράτηση - Κοινοποίηση του Ηνωμένου Βασιλείου

Επισυνάπτονται οι δηλώσεις του Ηνωμένου Βασιλείου σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο 2009/829/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με την εφαρμογή, μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης στις αποφάσεις περί μέτρων επιτήρησης εναλλακτικά προς την προσωρινή κράτηση (ΕΕ L 294 της 11.11.2009, σ. 20).

Δηλώσεις του Ηνωμένου Βασιλείου σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο 2009/829/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2009 σχετικά με την εφαρμογή, μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης στις αποφάσεις περί μέτρων επιτήρησης εναλλακτικά προς την προσωρινή κράτηση

Άρθρο 6 παρ. 1 – Ορισμός αρμόδιων αρχών

Στην Αγγλία και την Ουαλία

Κάθε δικαστήριο που μπορεί επί του παρόντος να εκδίδει εγχώριες αποφάσεις περί εγγυοδοσίας είναι αρμόδιο να ενεργεί δυνάμει της απόφασης - πλαισίου ως το κράτος έκδοσης. Στην Αγγλία και την Ουαλία, οι αρχές αυτές είναι τα

- Magistrates Courts
- Crown Court
- High Court
- Court of Appeal

Τα Magistrates Courts είναι αρμόδια να εκτελούν αιτήσεις που εκδίδονται σε άλλα κράτη μέλη.

Στη Σκωτία

Στη Σκωτία, κάθε δικαστήριο που μπορεί επί του παρόντος να εκδίδει εγχώριες αποφάσεις περί εγγυοδοσίας είναι αρμόδιο να ενεργεί δυνάμει της απόφασης - πλαισίου ως αρχή έκδοσης, ήτοι τα:

- High Court
- Sheriff Court
- Justice of the Peace Court

Το Sheriff Court μπορεί να εκτελεί αιτήσεις ενταλμάτων επιτήρησης που υποβάλλονται από άλλα κράτη μέλη της ΕΕ.

Στη Βόρεια Ιρλανδία (BI)

Κάθε δικαστήριο που μπορεί επί του παρόντος να εκδίδει εγχώριες αποφάσεις περί εγγυοδοσίας είναι αρμόδιο να ενεργεί δυνάμει της απόφασης - πλαισίου ως το κράτος έκδοσης. Στη BI, τα δικαστήρια αυτά είναι τα εξής:

- Magistrates court
- Crown Court
- County Court
- High Court
- Court of Appeal

Τα Magistrates Courts είναι αρμόδια να εκτελούν αιτήσεις που εκδίδονται από άλλα κράτη μέλη.

Στο Γιβραλτάρ

Κάθε δικαστήριο που μπορεί επί του παρόντος να εκδίδει εγχώριες αποφάσεις περί εγγυοδοσίας είναι αρμόδιο να ενεργεί δυνάμει της απόφασης - πλαισίου ως το κράτος έκδοσης. Στο Γιβραλτάρ, τα δικαστήρια αυτά είναι τα εξής:

Magistrates' Court of Gibraltar
The Supreme Court of Gibraltar
Court of Appeal

Άρθρο 7 παρ. 3 – Προσφυγή σε κεντρική αρχή

Στην Αγγλία και την Ουαλία

Η Αγγλία και η Ουαλία έχουν ορίσει κεντρική αρχή που θα είναι γνωστή ως CARREUSO (Κεντρική Αρχή για την Αμοιβαία Αναγνώριση Ευρωπαϊκών Ενταλμάτων Επιτήρησης). Κάθε επικοινωνία με την Αγγλία και την Ουαλία δυνάμει της παρούσας απόφασης-πλαίσιου θα πρέπει να διεξάγεται μέσω της ακόλουθης διεύθυνσης:

CARREUSO@ hmcts.gsi.gov.uk

Στοιχεία επικοινωνίας – Τηλ.: - +44 020 3126 3029

Ώρες λειτουργίας του Γραφείου — Δευτέρα έως Παρασκευή 9 π.μ. έως 4.30 μ.μ.

Στη Βόρεια Ιρλανδία (B.I.)

Για τη Βόρεια Ιρλανδία, ως κεντρική αρχή έχει οριστεί το Υπουργείο Δικαιοσύνης της Βόρειας Ιρλανδίας. Κάθε επικοινωνία με τη Βόρεια Ιρλανδία θα πρέπει να υποβάλλεται σε πρώτη φάση στην υπηρεσία των δικαστηρίων της Βόρειας Ιρλανδίας στη διεύθυνση:

The Central Business Unit,
Northern Ireland Courts & Tribunals Service,
Laganside House,
Oxford Street,
Belfast
BT 1 3LA

Τηλέφωνο: 030 0200 7812

Ηλεκτρονική διεύθυνση: cmlaganside@courtsni.gsi.giv.uk

Ώρες λειτουργίας: 09.00 έως 16.30, εκτός αργιών.

Στη Σκωτία

Έχει ορισθεί κεντρική αρχή που να ασχολείται μόνο με εισερχόμενες αιτήσεις από άλλα κράτη μέλη, και αυτή είναι η Δικαστική Υπηρεσία της Σκωτίας. Η Δικαστική Υπηρεσία της Σκωτίας παρέχει διοικητική στήριξη στα σκωτσέζικα δικαστήρια και στους δικαστές τους.

Ο δικτυακός τόπος της Δικαστικής Υπηρεσίας της Σκωτίας <http://www.scotcourts.gov.uk/> μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να εξακριβωθεί σε ποιο Sheriff Court πρέπει να σταλεί μια αίτηση. Επίσης, μπορεί κανείς να βρει τις ώρες λειτουργίας για κάθε δικαστήριο. Εάν δεν είναι δυνατό να εξακριβωθεί ποια αρχή είναι η αρμόδια αρχή εκτέλεσης, η αίτηση να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Edinburgh Sheriff Court and Justice of the Peace Court Sheriff Court House

27 Chambers Street

Edinburgh

EH1 1LB

Τηλ.: +44 0131-225 2525

Φαξ: +44 0131-226 6569

Ηλεκτρονική διεύθυνση: Edinburgh@scotcourts.gov.uk

Ιστότοπος: <http://www.scotcourts.gov.uk/the-courts/court-locations/edinburgh-sheriff-court-and-justice-of-the-peace-court>

Στο Γιβραλτάρ

Η κεντρική αρχή που έχει οριστεί εντός του Γιβραλτάρ για να ασχολείται με εντάλματα επιτήρησης είναι ο Υπουργός Δικαιοσύνης.

HM Government of Gibraltar

Ministry of Justice

Suite 771

Europort

Γιβραλτάρ

Τηλ.: +350 20068052

Φαξ: +350 20047677

Η επίσημη επικοινωνία με την κεντρική αρχή του Γιβραλτάρ πρέπει να απευθύνεται στον Υπουργό Δικαιοσύνης στην ανωτέρω διεύθυνση, αλλά αποστέλλεται μέσω της:

The United Kingdom Government Gibraltar Liaison Unit for EU Affairs

Foreign and Commonwealth Office

King Charles Street

London

SW1A 2AH

Τηλ.: +44 20 7008 1577

Φαξ: +44 20 7008 3629

e-mail: ukgglu@fco.gov.uk

Άρθρο 8 – Είδη μέτρων επιτήρησης

Το ΗΒ αποδέχεται μέτρα [μόνο] βάσει του άρθρου 8, παρ. 1.

Άρθρο 9 παρ. 4 — Δήλωση προϋποθέσεων για τη διαβίβαση μέτρου επιτήρησης

Πρέπει να παρέχεται κατάλληλη αιτιολόγηση. Η ισχύς/αποδοχή τους κρίνεται από την αρμόδια δικαστική αρχή: Τα Magistrates courts στην Αγγλία, την Ουαλία και τη Βόρεια Ιρλανδία· και το Sheriff court στη Σκωτία.

Στο Γιβραλτάρ, το magistrates' court πρέπει να κρίνει αν θα αναγνωρίσει την απόφαση περί μέτρων επιτήρησης. Βλ. τον κανονισμό 11 και το σχεδιάγραμμα στους Κανονισμούς του 2014 περί Ευρωπαϊκών Ενταλμάτων Επιτήρησης.

Άρθρο 24 — Γλώσσα στην οποία θα γίνονται δεκτές οι αιτήσεις

Αγγλική.
